

# 世界熱帶醫學之父萬巴德在臺行醫「外篇」

文、圖 / 張武修

彰濱秀傳醫院職業醫學科

## 再探萬巴德醫師源由

讀者們對於蘇格蘭籍萬巴德(Patrick Manson)醫師當不陌生；1866年至1871年清國(清朝)委託英國人在打狗(高雄)協助辦理關稅事務的船務公司中，他受聘擔任醫師(今天稱為「廠醫」)。

台灣醫界雜誌過去曾經由朱真一以及朱迺欣兩位教授分別於2006年、2007年、與2010年撰寫三篇「杏林隨筆」討論萬巴德醫師在台灣行醫歷程；難道兩位醫界前輩遺漏萬巴德醫師在台灣的醫療事蹟？

幾年前(2021年)台灣文藝界吹起狂熱的公視電視劇《斯卡羅》，該劇改編自台灣當代醫界奇才陳耀昌教授撰述的歷史小說《傀儡花》，有關1867年3月12日前後美國商船「羅發號」發生在屏東恆春附近的船難事件；劇中針對女主角「蝶妹」(由女演員溫貞菱主演)最感人的描繪她是「為了和平，成為洋人、部落和閩客間的翻譯」。該劇演出在台灣大受歡迎，陳耀昌教授於該劇演出後受訪談及「蝶妹」是否為混血身世，吐露「蝶妹」是小說「捏造的人物」；但萬巴德醫師進一步已由前輩陳永興醫師於「台灣醫界人物百人傳」收錄。

既然陳耀昌教授已表明「蝶妹」為小說虛擬人物，而「萬巴德醫師」確實曾經在高雄打狗行醫。台灣醫界實值得探究「萬巴德醫師」是否曾經參與羅發號救援及醫療調查事件？或僅為陳耀昌教授間接影射？以當時(1867年)台灣在清國鬆散的治理下，並未有充分的執政管理，也無衛生主管機關核予「萬巴德醫師」執業執照，未如今

日須「報備支援」始得前往屏東恆春實施救援，以致詳細事實難得；雖然「台灣醫界」雜誌兩位朱教授所撰和其他論述萬巴德醫師眾多文章，顯然仍缺乏萬巴德醫師具體參與羅發號事件的始末。

筆者希望藉此釐清這一位當代世界級熱帶醫學之父在短短台灣5年餘行醫中，「熱帶醫學」之外的行醫記趣。

## 誰鋪路帶著萬巴德醫師來台？

萬巴德醫師於1844年10月3日出生於蘇格蘭亞伯丁郡；一個家世與台灣素昧平生的蘇格蘭年輕人，為何遠渡重洋來當時歐洲人稱為「福爾摩沙」(或歐洲人簡稱「福島」，後來才逐漸以「臺灣」稱之)的遠方小島服務？

清國在1842年第一場鴉片戰爭戰敗後極盡羞辱地和英國簽訂《南京條約》，當時清國被迫開放五個通商口岸包含廈門等，但未包含台灣。

英國長老教會看準這個好機會，1847年派遣第一批宣教士到廈門設立宣教站，開始向當地居民傳播基督教義。1855年2月20日杜嘉德(Carstairs Douglas)受格拉斯哥任命為蘇格蘭長老會牧師，隨即派往清國宣教(他在閩南地區宣教二十多年，不少人尊稱為「閩南使徒」)。

1858年清國進一步在第二場鴉片戰爭戰敗後與俄羅斯、美國、英國、法國個別簽下內容稍有不同的天津條約，對美國「增開潮州(後改汕頭)」、「台南」為通商口岸：「美國人可在通商口岸居住，或租地自行建樓以及設立醫院、教堂及墓地等」。隨後清國與英、法代表簽約時再

加上增開台南安平、淡水、打狗(高雄)、雞籠(基隆)等通商，還允許遊歷及傳教。

1860年9月19日杜嘉德牧師首次由廈門渡海到滬尾(淡水)和艋舺(萬華)一帶，驚訝發現在臺灣所遇到的人大都能講廈門話，非常興奮意外(他曾記載：「在清國隔了一百哩就覺得言語不通」。但「跨過海峽卻通行同樣語言，耳中似乎聽到一種強烈的呼召：『到這裡來幫助我們』，直到上帝的福音在這裡發揚光大起來」)，他建議將台灣列入醫療傳道宣教區，也建議有醫師背景的宣教師前往。

1861年在英國伯明罕醫院擔任住院醫生的馬雅各醫師(James Laidlaw Maxwell)在一次教會聚會中遇到從清國回國的杜嘉德牧師。1863年27歲的馬雅各與剛訂婚的未婚妻告別，跟隨杜嘉德牧師從英國搭乘「波羅乃西號」(Polonaise)經過非洲好望角三個多月航行後抵達上海英國租界。他不久就到廈門學習語言準備來台灣。1864年10月5日馬雅各與杜嘉德牧師在打狗登陸，探尋臺灣宣教的可能性，考察後認為臺南人口遠比打狗還多，適合作為宣教起點和中心。

馬雅各於1865年9月在打狗開設「旗後醫館」，隨後清國委辦英國成立「清國台灣海關關稅局」，當時總監Robert Hart更成立海關醫師制度，準備聘請英國醫師以「廠醫」身份、「職業醫學」的專長，協助海關及船運公司員工的健康服務。

經過杜嘉德牧師、馬雅各醫師、Robert Hart總監三位鋪路，比馬雅各醫師小8歲的萬巴德醫師終於1866年來台灣；未滿22歲的萬巴德(圖1)離開蘇格蘭經過三個月海上航程，於6月6日直接抵達台灣，不像其他前輩先到廈門學當地語言；當時高雄只有16位歐洲人在打狗，馬雅各負責傳教與「旗後醫館」。馬雅各醫生1869年往府城(台南)開設台灣第一家西式醫院—「看西街醫館」，萬巴德醫生在高雄除了關稅局醫務，也兼差維持高雄「旗後醫館」。

萬醫師剛到高雄的「醫療工作責任是上到船上檢查，診治船上的船員以及整理記錄氣象報告」；不過他也熱心地「到私人診所診治歐洲人及台灣人，長老教會(「旗後醫館」)也需要他幫

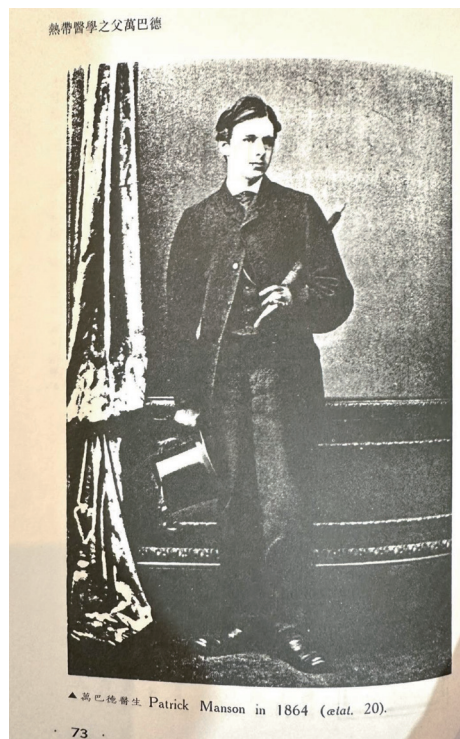


圖1 熱帶醫學之父萬巴德，拍於1864年，當時20歲。(由陳順勝教授收藏史料提供)

忙」；根據記載，萬巴德醫師「在台灣時，經常在附近的鄉村去觀察當地的疾病，對象皮病及麻瘋病特別有興趣」(這些經驗奠立他後來引導英裔駐印度軍醫官Ronald Ross提出瘧疾病源說獲得1902年諾貝爾醫學獎的基礎)。他甚至「入山區跟原住民打交道，學習原住民的語言」。

由此可見20出頭歲的萬醫師的精力旺盛好奇心強學習力驚人。正準備著他開創全球熱帶醫學帝國的能量。

萬巴德與同屬加拿大長老教會的馬偕博士均於1844年出生，卻比馬偕早七年從南台灣開始了醫療工作。

### 萬巴德醫師和「羅發號(Rover)事件」

萬醫師到達台灣的第二年(1867年)，就發生了近代台灣對外歷史上驚天動地的國際大事件。

1867年3月12日美國三桅商用帆船「羅發號(或稱「遊歷者號」；Rover)」從廣東汕頭港途經台灣海峽開往東北滿洲，卻遭東北季風超大風浪將船漂往靠近恆春(昔稱「瑯嶠」)外海「七星

岩」而觸礁。

「羅發號」船上共14位船員急搭救生小船從墾丁一帶上岸，卻誤闖入排灣族領地，包括船長約瑟·杭特(Joseph Hunt)與妻子梅西·杭特(Mercy G. Beerman Hunt)都遭當地排灣族人出草殺害；19世紀中葉台灣雖掛名清國管轄、卻形同「放牛吃草」；史上罕有正式國際舞台發聲的「福爾摩沙」，第一次爆發嚴重國際事件，即「羅發號」案。

唯一倖免的華人水手(Tek-Kwang)<sup>(1)</sup>逃至當時打狗的英國領事館(Former British Consulate at Takow)向剛剛於前一年12月接任的賈祿代理領事(Charles Carroll)求救，後者聞訊立即召集博德(George Broad)船長指揮英國皇家海軍艦艇「鸕鶿號(Cormorant)」，兩周後(約3月25日)軍艦備戰離開打狗前往恆春，船上除了代理領事，還邀請了「以自願者身份已經在打狗的萬巴德醫師」。

為什麼才刚到福爾摩沙服務不久的萬巴德醫師自願參與國際救援調查？

按照當時美國派駐廈門領事李仙得(Charles William Le Gendre)後來在「台灣紀行」(Notes of travel in Formosa)的論述<sup>(2)</sup>，英國皇家海軍艦艇「船艦起初停留在琅嶠，設法和番人尋求和解」，並允諾「若挽救任何生命，必給予獎賞」；英國船艦原先抱著希望可能還有機會找到失蹤的船員水手，或許傷重，因此期待萬巴德醫師能隨行，必要時發揮醫療功能。

3月26日早上，船艦等其他捕鯨船、雙桅小船、以及快艇都到達琅嶠，便分成三艘船向岸邊靠近；「第三艘船上正載著Ryder上尉和萬巴德醫師<sup>(2)</sup>。隨後英國船艦和恆春岸上的排灣族人進行多次的交火，顯然萬巴德醫師此刻也以「軍醫官」的身分披掛上陣了！

英國領事原打算幫美國的忙第一時間趕到琅嶠和原住民交涉贖回美國籍生還者，反遭到襲擊，砲轟岸上卻威嚇不彰，最終悻然退回打狗港。英國的救援行動受阻，改向當地清國官府請求，不料清國官僚卻以恆春一帶為「法令無法管轄的生番地帶，不歸王化」，不願介入。逼使美方最後只好決定自行處理。

## 萬巴德醫師與美國駐廈門領事李仙得

事發前一年1866年7月13日，法裔美籍的李仙得受任命為美國駐清國廈門領事，他在1866年12月13日方抵達廈門，比萬巴德醫師晚半年到臺灣；當時美國廈門駐館職務為管理大清帝國東南沿海五個通商口岸的對美貿易，包括廈門、基隆、臺南府、淡水、打狗，和打擊非法走私的苦力。

李仙得到任隔年1867年3月「羅發號事件」引發美國政府震怒，急向滿清政府交涉。加上被殺的杭特夫人家人在美國刊登廣告請求引救，或尋求其骸骨；李仙得遂先前往福州，勸說閩浙總督施壓大清當局解決台灣原住民屠殺問題。可惜當時由慈禧太后提攜的閩浙總督吳棠毫無行動<sup>(註1)</sup>，僅寫了一封介紹信，讓李仙得本人前往台灣找駐在台灣知府合作(註：1866年由江西宜黃人葉宗元擔任)。

李仙得先委託美國輪船阿舒羅特號勘察羅發號沉船現場，不料台灣知府再次以枋寮至鵝鑾鼻為「斯卡羅」領地，「不在大清管轄之內」拒不受理，李仙得於是決定自行處理。

1867年6月13日，美國海軍派軍艦二艘、水兵181名遠征恆春，又遭原住民伏擊，遠征軍指揮官更戰死，美軍戰敗撤退，美國政府態度更轉趨強硬。

另外由必麒麟(William Alexander Pickering)陪同擔任翻譯的美國軍艦上貝克拿上校(George E. Belknap)及麥肯納中校(Alexander Slidell MacKenzie)，於隨後對歸指令部落進行報復性攻擊中，麥肯納中校不幸中彈，史料中記載他於受傷後高喊「請找一位醫生來」。這是1898年必麒麟在他完成的傳記中「間接」地指出萬巴德醫師陪同前往進行復仇行動；以當時的打狗也只有萬巴德醫師一人，文獻中未進一步描述萬巴德醫師的參與，可以猜想當時麥肯納中校喪命前請必麒麟快找隨隊醫師來，指的應是萬巴德醫師！

此時期李仙得領事在打狗到處收集整年的氣象資料，萬巴德醫師因經常海事氣象資料收集，慷慨提供給李仙得(記載於李仙得於1870年3月7日寫給美國國務卿的通牒上)。但並未再次陪同



Plate 8 Manson and four companions in Amoy, 1873. Manson is the second figure from the right.

圖2 萬巴德(右側第二位站立蓄小鬍子)與其他四位同仁於廈門合照<sup>(4)</sup>。

前往琅璦：另外萬巴德醫師在打狗海運日記系列紀錄中未進一步描述<sup>(3)</sup>。

那年夏天終於由何恩(James Horn)和必麒麟找到其杭特船長家人和部分船員的骸骨。

### 萬巴德醫師離開台灣

萬巴德醫師於1871年離開台灣前往廈門，很高興地繼續在廈門海關總署的醫務；1889年3月他在亞洲工作23年後回到倫敦，創立倫敦熱帶醫學研究所(London School of Hygiene and Tropical Medicine)；廈門之後他持續香港的醫學臨床與研究工作，奠定了往後「瘧原蟲與瘧疾的假說」；有趣的是他和蘇格蘭的同學康德黎(James Cantlie)及香港何啟醫師爵士(Sir Ho Kai)在1887年創立香港西醫書院，招收華人學西醫；孫逸仙先生為第一班入學並第一名畢業。

為什麼萬巴德醫師離開台灣？坊間傳說他於打狗工作之餘，積極學習與當地平埔族互動，經常騎馬進入山區深入社區；傳聞清國官吏追打欠繳稅的小販時他義憤不平而起衝突，遂被取消工作證，連夜離開台灣前往廈門。

但據「萬巴德傳」<sup>(4)</sup>指出，當時因為在台灣的漢人和積極想經營台灣的日本人中間有很多衝突，「萬巴德被懷疑買了一些馬給漢人，所以英國領事建議他還是離開比較好」；萬巴德往後在

亞洲和世界各地旅行並研究教學，可惜未再訪他年輕時工作的台灣；假如1871年當時因為怕日本人調查干涉而離開台灣，1889年他(46歲)疲累地離開亞洲回蘇格蘭，原本打算退休安養並設立夢想多年的野外射擊農莊，卻因他投資積蓄的「清幣」嚴重貶值，被迫在倫敦開業，可惜等好幾年後他負盛名之後，1895年台灣已割讓給日本，讓他無緣再回訪啟發他熱帶醫學生涯的台灣(圖2)。

### 致謝

1. 2005年在衛生署國際合作處工作，曾陪同陳建仁前署長出差途中，不經意聽高雄長大的陳署長分享萬巴德醫師的事蹟，讓我大為驚訝，原來世界熱帶醫學之父曾經在台灣。
2. 感謝陳順勝教授慷慨提供重要史料多冊並指導萬巴德相關紀錄。

### 參考資料

1. 必麒麟：歷險福爾摩沙——回憶在滿大人、海賊與「獵頭番」間的激盪歲月，初版，台北市，前衛出版社，2010。
2. 李仙得：臺灣紀行，費德廉、蘇約翰，初版，台北市，國立臺灣歷史博物館，2013。
3. Medical Reports for the half year ended 1st March, 1867; Forward by the surgeons to the Customs at the Treaty Ports in China; Being No. 5. of the series, and forming the sixth party of the Customs Gazette, for No. XVII, Jan.-March, 1873. Published by order of Inspector General of Customs. Shanghai: Imperial Maritime Customs Statistical Department, MDCCCLXXIV.
4. Sir Philip Manson-Bahr. ed.: Patrick Manson, Series British Men of Science, 1st ed, Nashville, Thomas Nelson and Sons Ltd, 1962.

### 附註

1. 閩浙總督是清朝九位最高級總督疆臣之一，總管浙江、福建、臺灣的軍政、民務。當時總督職位均由皇上直接任命，兩、三年一任，多息事寧人保官位以待升遷；自1645年(順至2年)至1911年(宣統3年)，266年間總共任命將近110位閩浙總督。